



PL: 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (EU) 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucaj produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Stosować tylko wewnętrzny pomieszczeń 7. OSTRZEŻENIE-Zużyte baterie/akumulatory należy natychmiast utylizować. Nowe i zużyte baterie/akumulatory należy przechowywać z dala od dzieci. W przypadku podejrzenia, że baterie/akumulatory mogły zostać pokłnięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem

PL: LEDIN GROUP Sp. z o.o. oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady Europy 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014r. Deklaracja zgodności jest dostępna pod linkiem: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledline.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, use equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. Use indoors only. 7. WARNING - Used batteries must be disposed of immediately. New and used batteries should be kept out of reach of children. If there is any suspicion that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, contact a doctor immediately.

EN: LEDIN GROUP Sp. z o.o. declares that the product complies with the Directive of the European Parliament and of the Council 2014/53/EU of 16 April 2014. The declaration of conformity is available at the following link: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group Sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledline.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изработеното оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. Използвайте само на закрито. 7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Използваните батерии/акумулатори трябва незабавно да бъдат изхвърлени. Новите и използваните батерии/акумулатори трябва да се съхраняват далеч от деца. В случай на съмнение, че батериите/акумулаторите може да са били погълнати или поставени в която и да е част на тялото, незабавно се свържете с лекар.

BG: LEDIN GROUP Sp. z o.o. o. o. deklariра, че продуктът отговаря на Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. Декларацията за съответствие е достъпна на следния линк: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, свързани с настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group Sp. z o.o. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group Sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledline.pl. ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ул. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA тел.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORNJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rublja oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Koristiti samo u zatvorenom prostoru. 7. UPOZORNJE - Iskorištene baterije/akumulatori trebaju se odmah zbrinuti. Nove i iskorištene baterije/akumulatori treba držati izvan dohvata djece. U slučaju sumnje da su baterije/akumulatori progutani ili smješteni u bilo koji dio tijela, potrebno je odmah kontaktirati liječnika.

HR: LEDIN GROUP Sp. z o.o. izjavljuje da je proizvod u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. Izjava o sukladnosti dostupna je na poveznici: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materialnim i nematerialnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledline.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

CS: 1. NEŽ ZAČNEŠ. Pečlivě si přečte všechny pokyny. Ušchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Použijte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Neodhadzujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použitá zařízení na sběrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. Používat pouze uvnitř místnosti. 7. UPOZORNĚNÍ - Použité baterie/akumulátory je třeba okamžitě zlikvidovat. Nové a použité baterie/akumulátory je nutné uchovávat mimo dosah dětí. V případě podezření, že baterie/akumulátory mohly být spolknuty nebo umístěny v jakékoli části těla, je třeba ihned kontaktovat lékaře.

CS: LEDIN GROUP Sp. z o.o. ů. prohlašuje, že výrobek je v souladu se směrnici Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014. Prohlášení o shodě je k dispozici na odkazu: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

CS: POZNÁMKY! Nedodržání doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálím i nemateriálním škodám. LEDIN Group Sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group Sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledline.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovkravene i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Kun til indendørs brug. 7. ADVARSEL - Brugte batterier/akkumulatorer skal straks bortskaffes. Nye og brugte batterier/akkumulatorer skal opbevares utilgængeligt for børn. Hvis der er mistanke om, at batterier/akkumulatorer kan være blevet slugt eller anbragt i nogen del af kroppen, skal der straks søges lægehjælp.

DK: LEDIN GROUP Sp. z o.o. å. erklærer, at produktet er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014. Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på linket: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group Sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN

Group Sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningen indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovitudele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toode vastab Euroopa Liidu (EU) direktiivide nõuetele. 4. Toode vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ära viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige viisiteemine kitsab keskkonda. 6. Kasutada ainult siseruumides. 7. HOIATUS - Kasutatud patareisid/akuid tuleb viivitamatult utilliseerida. Uusi ja kasutatud patareisid/akusid tuleb hoida laste eest eemal. Kui kahtlustate, et patareisid/akud on alla neelatud või asetatud kehasse, võtke kohe ühendust arstiga.

EE: LEDIN GROUP Sp. z o.o. kinnitab, et toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta direktiivile 2014/53/EU. Vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmisel lingil: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

EE: MÄRKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jatab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidilt www.ledline.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suosituksen mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävittä tuotetta yhdyskuntajätteenä mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viestiä keräyspisteeseen. Oikea jätteenhuolto suojelee ympäristöä. 6. Käytettävä vain sisätiloissa. 7. VAROITUS - Käytetyt paristot/akut on hävitettävä välittömästi. Uusia ja käytettyjä paristoja/akkuja on säilytettävä lasten ulottumattomissa. Jos epäillä, että paristo/akku on nieltä tai asetettu johonkin kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

FI: LEDIN GROUP Sp. z o.o. vakuuttaa, että tuote on Euroopan parlamentin ja neuvoston 16. huhtikuuta 2014 antaman direktiivin 2014/53/EU mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla linkistä: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuihin, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group Sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group Sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledline.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@ledline.pl

FR: 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. À utiliser uniquement à l'intérieur. 7. AVERTISSEMENT - Les piles/batteries usagées doivent être éliminées immédiatement. Les piles/batteries neuves et usagées doivent être conservées hors de la portée des enfants. En cas de suspicion que des piles/batteries ont pu être avalées ou placées dans n'importe quelle partie du corps, il faut immédiatement consulter un médecin.

FR: GROUPE LEDIN Sp. z o.o. z o. ou. déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014. La déclaration de conformité est disponible sur le lien : <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledline.pl. ENTITE RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tel. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledline.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΥΟ ΞΕΚΙΝΗΣΗΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα αστικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδώσετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς χώρους. 7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/ακουστωρευτές πρέπει να απορριπτούν άμεσα. Οι καινούριες και οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/ακουστωρευτές πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση ύποψης ότι οι μπαταρίες/ακουστωρευτές μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, πρέπει να επικοινωνήσετε αμέσως με γιατρό.

EL: LEDIN GROUP ΕΠΕ. ζ ο. ο. δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Απριλίου 2014. Η δήλωση συμμορφώσεως είναι διαθέσιμη στον σύνδεσμο: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, οσμητοκούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group Sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος εγ

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktai rekomendacijai, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimams bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilikta teise keisti instrukcijos turinį. Naujausią versiją galima atsisiųsti iš svetainės www.ledline.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKĖJA tel. +48 29 764 77 00, e-paštas: kontakt@ledline.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabājiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza uzturēšana aizsargā vidi. 6. Lietot tikai telpās. 7. BRĪDINĀJUMS - Izlietotās baterijas/akumulatorus jāizlieto nekavējoties. Jaunas un izlietotas baterijas/akumulatorus jātur tālu no bērniem, ja ir aizdomas, ka baterijas/akumulatori varētu būt norīti vai ievietoti kādā ķermeņa daļā, nekavējoties jāsazinās ar ārstu.

LV: LEDIN GROUP Sp. z o.o. deklarē, ka produkts atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 16. aprīļa direktīvai 2014/53/ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama, izmantojot šo saiti: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecieni, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos nodarījumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Aqra sew Istruzzjonijiet kollha. Żomm Istruzzjoni. 2. TWISSJJA! Uża I-prodott skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja lill-manifattur. 3. Ii-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. Ii-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tal-Regolazzjoni fir-Renju Unit ta' Għarb. 5. Tagħmihi l-i-prodott ma I-fiskart municipal. Ii-kont id-Direttiva WEEE, tagħti t-tagħmihi użati lill-punt ta' għbir. L-għoti korrett jipprotegi l-ambjent. 6. Uża bżas gewwa l-bini. 7. TWISSJJA - Ii-batteriji/batteriji rikarikabbli użati għandhom jiġu mormija immedjatement. Ii-batteriji/batteriji rikarikabbli godda u użati għandhom jinżammju 'l bogħod mit-faċ. F'każ ta' suspett li I-batteriji/batteriji rikarikabbli setgħu gew mibla jew imqiegħda f'xi parti tal-gisem, għandek tikkuntattja tabib immedjatement.

MT: GRUPP LEDIN Sp. z o.o. jidkljara li I-prodott jikkonforma maad-Direttiva 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014. Id-dikjarazzjoni ta' konformità hija disponibbli fil-link: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

MT: TESSJJA! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inklużi f'din I-Istruzzjoni jista' jirriżulta f'inklużjoni ta' niriien, hrug, xokk elettriku, korruzzjoni fiżiċi u hsarat materjali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tiehux responsabbiltà għal-konsegwenzi li jirriżultaw min-nuqqas ta' konformità mal-pariri ta' din I-Istruzzjoni. Ii-kompanija LEDIN Group sp. z o.o. tirriserva d-dritt li taqgħam biidliet fit-test tal-istruzzjoni. Ii-versjoni attwali tista' tinnizzeł mis-sit www.ledline.pl. ENTITÀ RESPONSABILLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggoeien. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Alleen binnenshuis gebruiken. 7. WAARSCHUWING - Gebruikte batterijen/accu's moeten onmiddellijk worden weggegooid. Nieuwe en gebruikte batterijen/accu's moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Als er vermoed wordt dat batterijen/accu's zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn geplaatst, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

NL: LEDIN GROUP Sp. z o.o. verklaart dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/UE van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014. De conformiteitsverklaring is beschikbaar via de link: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijke letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altpapier an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Nur in Innenräumen verwenden. 7. WARNUNG - Verbrauchte Batterien/Akkus sind umgehend zu entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien/Akkus müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Bei Verdacht, dass Batterien/Akkus verschluckt oder in irgendeinem Körperteil platziert wurden, sollte sofort ein Arzt konsultiert werden.

DE: LEDIN GROUP Sp. z o.o. erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53/UE des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 entspricht. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWORTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK) 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Usar apenas em ambientes internos. 7. AVISO - As baterias/acumuladores usados devem ser descartados imediatamente. As baterias/acumuladores novos e usados devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Em caso de suspeita de que as baterias/acumuladores tenham sido engolidos ou colocados em qualquer parte do corpo, deve-se contactar um médico imediatamente.

PT: LEDIN GROUP Sp. z o.o. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de abril de 2014. A declaração de conformidade está disponível no link: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizați produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivelor Uniunii Europene (UE). 4. O produsul cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. A se utiliza doar în interiorul încăperilor. 7. AVERTISMENT - Bateriile/acumulatorii uzati trebuie eliminați imediat. Bateriile/acumulatorii noi și uzati trebuie păstrați departe de copii. In cazul în care există suspiciunea că bateriile/acumulatorii au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, trebuie să contactați imediat un medic.

RO: LEDIN GROUP Sp. z o.o. declară că produsul este conform cu Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014. Declarația de conformitate este disponibilă la linkul: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZACNEŠ. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcou. 3. Produkt spĺňa požiadavky smernic Európskej únie (EÚ). 4. Podrusul îndeplinește cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevyhadzujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Používajte iba v interiéri. 7. UPOZORNENIE - Použitie batérie/akumulátory je potrebné okamžite zlikvidovať. Nové aj použité batérie/akumulátory je potrebné uchovávať mimo dosahu detí. V prípade podozrenia, že batérie/akumulátory mohli byť prehltnuté alebo umiestnené do akejkoľvek časti tela, je potrebné ihneď kontaktovať lekára.

SK: LEDIN GROUP Sp. z o.o. vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/UE zo 16. apríla 2014. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na odkaze: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

SK: UPOZORNENIE! Nedodržavanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleniam, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálom a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. SOGDOVEDNY SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SL: 1. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna škoda vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzite izdeka z gospodinskimi odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrnit na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Uporabljati samo v notranjih prostorih. 7. OPOZORILO - Rabljene baterije/akumulatorje je treba takoj odstraniti. Nove in rabljene baterije/akumulatorje je treba hraniti izven dosega otrok. Če obstaja sum, da so bile baterije/akumulatorji pogoltjeni ali vstavljeni v kateri koli del telesa, se nemudoma posvetujte z zdravnikom.

SL: LEDIN GROUP Sp. z o.o. izjavlja, da je izdelek skladen z Direktivo 2014/53/UE Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014. Izjava o skladnosti je na voljo na povezavi: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materiale in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobitveno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE: 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Slang inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den använda utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar naturen. 6. Använd endast inomhus. 7. VARNING - Använda batterier/ackumulatörer måste omedelbart kasseras. Nya och använda batterier/ackumulatörer ska förvaras utom räckhåll för barn. Om det finns misstanke om att batterier/ackumulatörer kan ha blivit svält eller placerat i någon del av kroppen, kontakta omedelbart en läkare.

SE: LEDIN GROUP Kft. z o.o. kijelenti, hogy a termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-án 2014/53/EU irányelvének. A megfelelőségi nyilatkozat a következő linken érhető el: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

SE: ANMÄRKNINGAR! Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionen innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU: 1. A MIELŐTT ELKEZDED. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉS! Használd a terméket a gyártó ajánlásai szerint. Ha bármilyen kérdésre van, lépjén kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. A produktun uppfyller kraven i regelverket i Förenade kungariket (UK). 5. Ne dobjaj ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékkezelés védi a környezetet. 6. Csak beltéri használatra. 7. FIGYELMEZTETÉS - A használt elemeket/akkumulátorokat azonnal ártalmatlanítani kell. Az új és használt elemeket/akkumulátorokat gyermekektől távol kell tartani. Ha felmerül a gyanú, hogy az elemeket/akkumulátorokat lenyelték vagy a test bármely részébe helyezték, azonnal orvoshoz kell fordulni.

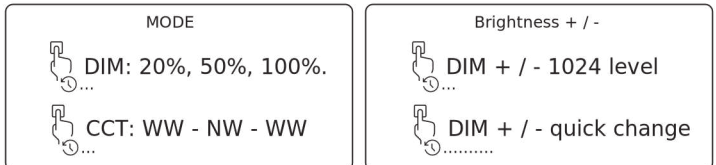
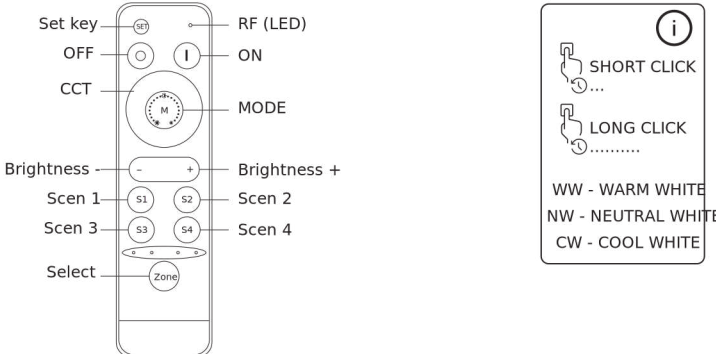
HU: LEDIN GROUP Kft. z o.o. kijelenti, hogy a termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 16-án 2014/53/EU irányelvének. A megfelelőségi nyilatkozat a következő linken érhető el: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

HU: MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldáról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT: 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Utilizzare solo all'interno. 7. AVVERTENZA - Le batterie/pile usate devono essere smaltite immediatamente. Le batterie/pile nuove e usate devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini. In caso di sospetto che le batterie/pile possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

IT: LEDIN GROUP Sp. z o.o. dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014. La dichiarazione di conformità è disponibile al link: <https://b2b.ledline.pl/declaration/en/471321>

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl





A Select

B x 5 ~ 5 sec.

C DIM/CCT
 Brightness + / -

D SAVE

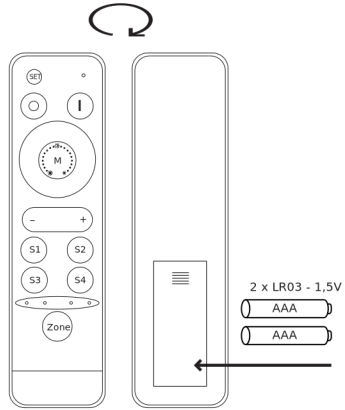
E ON OFF EXIT

Select 2 sec.

max 30 sec.

2 x LR03 - 1,5V

Symbol: 471277, 471284, 477781, 203594, 205758



VARIANTE manual



Instrukcja VARIANTE

